

Mode d'emploi de la serrure à code pour poignée confort TS 7200.800 et poignée ergoform 7200.810

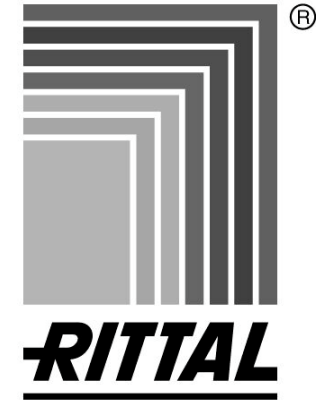
Le réglage usine du code serrure est 3-3-3. Pour modifier ce code, procédez de la manière suivante :

1. Réglez le code 3-3-3
2. Ouvrez la serrure en tournant le bouton de 180° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Il peut être nécessaire de réinitialiser le point 0 (sans tourner le bouton) en raison de la fonction reset. Par une rotation supplémentaire de 45°, vous accédez à la position "codage" marquée par une flèche.
3. Définissez maintenant votre code personnel et
pensez à le noter en cas d'oubli
4. Par une nouvelle rotation de 45° en sens inverse, revenez à la position "serrure ouverte"
5. Votre nouveau code personnel est à présent validé
6. Verrouillez en tournant le bouton de serrure de 180° dans le sens des aiguilles d'une montre. Ce mouvement modifie automatiquement la position des anneaux de codage, afin de ne pas laisser apparaître le code
7. Le brouillage automatique du code intervient également lorsque vous ouvrez la serrure

Vérifiez la bonne exécution des étapes décrites ci-dessus. Vérifiez le bon fonctionnement de la serrure avant verrouillage de la porte. La porte ne peut à présent être ouverte qu'avec votre nouveau code personnel.

Pour modifier ce code ultérieurement, répétez les étapes 2 à 4 à partir du dernier code en vigueur.

Indépendamment de la serrure à combinaison, le déverrouillage de la poignée peut s'effectuer à tout instant à l'aide de la clé générale.



**Bedienungsanleitung für Zahlenschloss
für TS Komfortgriff 7200.800
und Ergoform-S Griff 7200.810**

**Operating instructions for combination lock
for TS comfort handle 7200.800
and Ergoform-S handle 7200.810**

**Mode d'emploi de la serrure à code
pour poignée confort TS 7200.800
et poignée ergoform 7200.810**

Bedienungsanleitung für Zahlenschloss für TS Komfortgriff 7200.800 und Ergoform-S Griff 7200.810

Dieses Sicherheitsschloss ist beim Kauf so eingestellt, daß es sich bei 3-3-3 öffnet. Sie können es bei dieser Einstellung lassen, oder Sie können Ihre eigene, geheime Kombination mit den drei Zahlenrädern wie folgt einstellen:

1. Ausgangsposition wählen (3-3-3)
2. Öffnen Sie das Schloss, indem Sie den Bedienknopf um 180° gegen den Uhrzeigersinn drehen. Ggf. ist die Ausgangsposition wg. der Resetfunktion erneut (ohne Zurückdrehen des Bedienknopfes!) einzustellen. Aus dieser Stellung drehen Sie weitere 45° auf die Codierposition, welche mit einem Pfeil gekennzeichnet ist.
3. Nun können Sie Ihren neuen Code einstellen.
Notieren Sie den Code falls Sie ihn einmal vergessen sollten!
4. Drehen Sie den Knopf um 45° zurück in die Offenstellung.
5. Der neue Code ist nun eingestellt.
6. Verriegeln Sie das Schloss durch Drehung des Knopfes um 180° im Uhrzeigersinn. Bei dieser Bewegung verstellen sich die Zahlenräder, so daß Unbefugte keine Möglichkeit haben, Ihren Geheimcode zu erkennen.
7. Beim öffnen des Schlosses verstellen sich die Zahlenräder ebenfalls. So kann das Schloss geöffnet stehen bleiben, ohne das Ihr Code sichtbar ist.

Überzeugen Sie sich, daß Sie alle Punkte nach Vorschrift ausgeführt haben. Überprüfen Sie die Schließfunktion noch einmal, bevor Sie die Tür verschliessen. Nun kann das Schloss nur noch mit Ihrem Code geöffnet werden.

Wenn Sie eine neue Zahlenkombination einstellen möchten, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4. Als Ausgangsposition ist allerdings der entsprechende Code zu nehmen.

Der Griff kann unabhängig vom Zahlenschloss jederzeit mittels der Masterkeyschließung entriegelt werden.

Operating instructions for combination lock for TS comfort handle 7200.800 and Ergoform-S handle 7200.810

This safety lock is preset so that it unlocks with the combination 3-3-3. You may leave this adjustment to zero or you may set your own secret combination with the three number wheels as follows:

1. Select standard setting (3-3-3)
2. Open the lock by turning the operating button 180° anticlockwise. If applicable, the standard setting has to be re-adjusted because of the reset function (without turning back the control button!). From this position turn another 45° to the code position, marked with an arrow.
3. Now you may set your own new code.
Note down the code in case you will forget it.
4. Turn the button back 45° to the open position.
5. The new code is now adjusted.
6. The lock is latched by turning the button 180° clockwise. During this movement the number wheels will change their position so that unauthorised persons do not have the opportunity to read your secret code.
7. When it is unlocked the number wheels also shift so that the lock can stay open and the code is not revealed.

Please check that you have followed all the instructions. Check the locking functions once again before you lock the door. Now the lock can only be opened with your code.

If you want to select a new combination of figures, repeat step 2 to 4. The standard position is the respective code used before.

It is always possible to unlock the handle with the master key regardless of the combination lock.